

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Από το υπ' αριθ. **4/2000** πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. **98/2000**

Περίληψη

Εγκριση προγράμματος ανταλλαγών
Δήμων Στροβόλου-Βέροιας για την
περίοδο 2000-2001 και υλοποίησής του

Σήμερα **14 Φεβρουαρίου** του έτους **2000** ημέρα της εβδομάδας **Δευτέρα** και ώρα **15:00** συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού κτιρίου της οδού Μητροπόλεως 55, ύστερα από την με ημερομηνία **10-2-2000** γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Δημαρχιακούς Παρέδρους και στον Δήμαρχο σύμφωνα με τα άρθρα 94, 108 & 119 του Π.Δ 410/95 (Δ.Κ.Κ.) και 8 του Ν. 2539/97.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται ο Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία αφού επί συνόλου **33** μελών βρέθηκαν παρόντα **20** μέλη.

Παρόντες

1. Μ. Ποτουρίδης
2. Δ. Ταχματζίδης
3. Κ. Ασλάνογλου
4. Δ. Πέτκος
5. Ε. Λελεκάκης
6. Κ. Γκαβαϊσές
7. Κ. Βαφείδης
8. Γ. Ουρσουζίδης
9. Ν. Χαμαλής
10. Σ. Γεωργιάδης
11. Ι. Τριανταφυλλίδης
12. Π. Πιτούλιας
13. Μ. Σουμελίδης
14. Χ. Σκουμπόπουλος
15. Χ. Γεωργιάδης
16. Θ. Σιδηρόπουλος
17. Ι. Ακριβόπουλος
18. Μ. Τσαμήτρου-Καραχατζή
19. Ε. Κουκουρδής
20. Γ. Μανακούλης

Απόντες

- I. Κουρουζίδης
- Μ. Γαβρίδης
- Κ. Πουλασουχίδης
- Α. Δελαβερίδης
- Κ. Κόλβατζης
- Α. Κεσίδης
- Α. Ταράλας
- Β. Γιαννουλάκης
- Σ. Παναγιωτίδης
- Λ. Τσαβδαρίδης
- Ε. Σοφινίδης
- Ε. Λευκοπούλου
- Π. Αγαθαγγελίδης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 95/00 απόφασης αποχώρησε ο κ. Θ. Σιδηρόπουλος.

Παρόντες Δημαρχιακοί

Πάρεδροι

Απόντες Δημαρχιακοί

Πάρεδροι

Χ. Μουτσιόπουλος

Στη συνέχεια ο πρόεδρος εισηγούμενος το 5ο θέμα της ημερήσιας διάταξης έθεσε υπόψη του συμβουλίου το από 20-1-2000 εισηγητικό σημείωμα του Δημάρχου που έχει ως εξής:

Σας γνωρίζουμε ότι το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης Στροβόλου της Κύπρου με βάση τις γενικές θέσεις του πρωτοκόλλου φιλίας και συνεργασίας με το Δήμο μας που υπογράφηκε στις 23 Αυγούστου 1993, έχει καταρτίσει το πρόγραμμα ανταλλαγών για την περίοδο 2000-2001 το οποίο και σας υποβάλλουμε συνημμένα.

Ύστερα από τα παραπάνω καλείται το ΔΣ να εγκρίνει :

1.- Το συνημμένο πρόγραμμα και

2.- Επί του αρ. ΔΣ/114.6 συνημμένου εγγράφου του Δήμου Στροβόλου να αποφασίσει:

α)Εάν ο Δήμος μας έχει τη δυνατότητα να φιλοξενήσει σε παιδικές κατασκηνώσεις 15 περίπου παιδιά και δύο συνοδούς.

β)Εάν ο Δήμος μας προτίθεται να φιλοξενήσει άτομα τρίτης ηλικίας.

Επίσης ο πρόεδρος έθεσε υπόψη του συμβουλίου και την από 7-2-2000 εισήγηση της επιτροπής Διεθνών και Δημοσίων σχέσεων του Δ.Σ., με την οποία αυτή εισηγείται ομόφωνα την έγκριση του προγράμματος συνεργασίας των Δήμων Βέροιας και Στροβόλου για την περίοδο 2000 – 2001 και της φιλοξενίας παιδιών σε παιδικές κατασκηνώσεις του Δήμου μας και δύο συνοδούς, καθώς και την φιλοξενία ατόμων τρίτης ηλικίας υπό την προϋπόθεση ότι συντρέχουν οι ανάλογες προϋποθέσεις (ξενώνες – διαθέσιμος αριθμός ατόμων, δωματίων κ.λ.π.).

Και κάλεσε το συμβούλιο ν'αποφασίσει σχετικά.

Το Δ.Σ. μετά διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

- 1.- Το από 20-1-2000 εισηγητικό σημείωμα του κ. Δημάρχου.
- 2.- Το συνημμένο πρόγραμμα ανταλλαγών των Δήμων Στροβόλου και Βέροιας.
- 3.- Το με αρ. πρωτ. Δ.Σ./114.6 έγγραφο του Δήμου Στροβόλου.
- 4.- Την από 7-2-2000 εισήγηση της Επιτροπής Διεθνών και Δημοσίων Σχέσεων του Δ.Σ..
- 5.- Τις διατάξεις του άρθρου 299 του Δ.Κ.Κ. (Π.Δ. 410/95).

Αποφασίζει Ομόφωνα

Ι. Εγκρίνει το πρόγραμμα ανταλλαγών Δήμων Στροβόλου – Βέροιας για την περίοδο 2000 – 2001 που έχει ως εξής:

Π Ρ Ο Γ Ρ Α Μ Μ Α
ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ ΔΗΜΩΝ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ – ΒΕΡΟΙΑΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2000 - 2001

Το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης Στροβόλου της Κύπρου και το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης Βέροιας της Ελλάδας με βάση τις γενικές θέσεις του πρωτοκόλλου φιλίας και συνεργασίας, που υπογράφηκε στις 23 Αυγούστου 1993 στη Βέροια και στην προσπάθειά τους για περαιτέρω σύσφιξη των δεσμών μεταξύ των δύο πόλεων, για διεύρυνση των ανταλλαγών πέραν του επιπέδου των επίσημων ανταλλαγών καθώς και για περαιτέρω υποστήριξη σε ορισμένους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, συμφωνούν τα ακόλουθα:

A) ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2000

Η πόλη **Στροβόλος**:

- 1) Να φροντίσει κατά την περίοδο των γιορτών του Πάσχα για τη φιλοξενία σε οικογένειες του Στροβόλου 10 – 15 παιδιών από τη Βέροια, ηλικίας 10 – 12 ετών με βάση κριτήρια που θα συμφωνηθούν.
- 2) Να δεχθεί πενταμελή επίσημη αντιπροσωπεία του Δήμου Βέροιας για χρονικό διάστημα 5 μερών.
- 3) Να δεχθεί τριμελή αντιπροσωπεία υπηρεσιακών παραγόντων κατά το μήνα Μάιο για χρονικό διάστημα 5 ημερών για ανταλλαγή εμπειριών και αλληλοενημέρωση.
- 4) Να διερευνήσει τη δυνατότητα πραγματοποίησης άλλων ανταλλαγών/επισκέψεων και δραστηριοτήτων όπως:
 - α) Εκπαιδευτικές επισκέψεις και ενθάρρυνση άμεσων επαφών μεταξύ εκπαιδευτηρίων.
 - β) Καθιέρωση στα σχολεία των δύο πόλεων ενημερωτικών εκδηλώσεων για τις πόλεις της Βέροιας και του Στροβόλου.
 - γ) Ανταλλαγές με οργανωμένα σύνολα και φορείς της πόλης που έχουν σχέση μεταξύ άλλων με τον αθλητισμό, τον πολιτισμό, (όπως θέατρα και χορωδιακά σχήματα), την προστασία του περιβάλλοντος, την κοινωνική πρόνοια και την τουριστική ανάπτυξη.
 - δ) Ενθάρρυνση ανταλλαγών απευθείας εκπροσώπων του εμποροβιομηχανικού κόσμου.
 - ε) Ανταλλαγές επισκέψεων των μελών των Κέντρων Φροντίδας Ηλικιωμένων Προσώπων.
 - στ) Κοινοποίηση εκδόσεων και άλλου έντυπου υλικού.

Η πόλη **ΒΕΡΟΙΑΣ**:

- 1) Να φιλοξενήσει κατά τον Αύγουστο 10-15 παιδιά και δύο συνοδούς από το Δήμο Στροβόλου στις κατασκηνώσεις του Δήμου για χρονικό διάστημα δέκα ημερών.
- 2) Να φροντίσει κατά την περίοδο των γιορτών του Πάσχα για τη φιλοξενία σε οικογένειες της Βέροιας 10 – 15 παιδιών από το Στρόβολο ηλικίας 10 – 12 ετών με βάση κριτήρια που θα συμφωνηθούν.

B) ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2001:

Η πόλη **ΒΕΡΟΙΑΣ**:

- 1) Να φροντίσει κατά την περίοδο των γιορτών του Πάσχα για τη φιλοξενία σε οικογένειες της Βέροιας 10 – 15 παιδιών από το Στρόβολο, ηλικίας 10 – 12 ετών με βάση κριτήρια που θα συμφωνηθούν.
- 2) Να δεχθεί πενταμελή επίσημη αντιπροσωπεία του Δήμου Στροβόλου για χρονικό διάστημα 5 μερών.

- 3) Να δεχθεί τριμελή αντιπροσωπεία υπηρεσιακών παραγόντων κατά το μήνα Μάιο για χρονικό διάστημα 5 ημερών για ανταλλαγή εμπειριών και αλληλοενημέρωση.
- 4) Να διερευνήσει τη δυνατότητα πραγματοποίησης άλλων ανταλλαγών/επισκέψεων και δραστηριοτήτων όπως:
 - α) Εκπαιδευτικές επισκέψεις και ενθάρρυνση άμεσων επαφών μεταξύ εκπαιδευτηρίων.
 - β) Καθιέρωση στα σχολεία των δύο πόλεων ενημερωτικών εκδηλώσεων για τις πόλεις της Βέροιας και του Στροβόλου αντίστοιχα όπου θα γίνονται εκπαιδευτικά προγράμματα για να γνωρίσουν οι μαθητές την ιστορία και τη ζωή των δύο πόλεων.
 - γ) Ανταλλαγές με οργανωμένα σύνολα και φορείς της πόλης που έχουν σχέση μεταξύ άλλων με τον αθλητισμό, τον πολιτισμό, (όπως θέατρα και χορωδιακά σχήματα), την προστασία του περιβάλλοντος, την κοινωνική πρόνοια και την τουριστική ανάπτυξη.
 - δ) Ενθάρρυνση απευθείας ανταλλαγών εκπροσώπων του εμποροβιομηχανικού κόσμου.
 - ε) Ανταλλαγές επισκέψεων των μελών των Κέντρων Φροντίδας Ηλικιωμένων Προσώπων.
- στ) Κοινοποίηση εκδόσεων και άλλου έντυπου υλικού.

Η πόλη ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ:

- 1) Να φιλοξενήσει κατά τον Αύγουστο 10-15 παιδιά και δύο συνοδούς από το Δήμο Βέροιας στις κατασκηνώσεις του Δήμου για χρονικό διάστημα δέκα ημερών.
- 2) Να φροντίσει κατά την περίοδο των γιορτών του Πάσχα για τη φιλοξενία σε οικογένειες του Στροβόλου 10 – 15 παιδιών από τη Βέροια ηλικίας 10 – 12 ετών με βάση κριτήρια που θα συμφωνηθούν.

Γ) Η πόλη του Στροβόλου αναλαμβάνει να συνεχίσει τις προσπάθειες μέσω των Συνδέσμων Ταξιδιωτικών Πρακτόρων και τοπικών τουριστικών εκθέσεων και εντύπων, για ένταξη της πόλης της Βέροιας στα Τουριστικά Προγράμματα Κύπρου - Ελλάδας με στόχο είτε τη διανυκτέρευση είτε την ολοήμερη παραμονή στη Βέροια.

Για το σκοπό αυτό ο Δήμαρχος Βέροιας αναλαμβάνει πρωτοβουλία να προωθήσει σχέδιο διαδημοτικής συνεργασίας για την κοινή τουριστική ανάπτυξη στην περιοχή των 12 Δήμων γύρω από τη Βέροια.

II. Εγκρίνει τη φιλοξενία κατά τον μήνα Αύγουστο 10-15 παιδιών και δύο συνοδών από το Δήμο Στροβόλου, στις κατασκηνώσεις του Δήμου, για χρονικό διάστημα δέκα ημερών.

III. Εγκρίνει τη φιλοξενία ατόμων της γ' ηλικίας από το Δήμο Στροβόλου στο Δήμο Βέροιας υπό την προϋπόθεση ότι θα συντρέχουν οι ανάλογες προϋποθέσεις (ξενώνες – διαθέσιμος αριθμός ατόμων, δωματίων κ.λ.π.).

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **98 / 2000**

.....
Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ

Μ.	Ποτουρίδης	Χ.	Σκουμπόπουλος
Δ.	Ταχματζίδης	Χ.	Γεωργιάδης
Δ.	Πέtkος	Θ.	Σιδηρόπουλος
Ε.	Λελεκάκης	Ι.	Ακριβόπουλος
Κ.	Γκαβαϊσές	Μ.	Τσαμήτρου-Καραχατζή
Κ.	Βαφείδης	Ε.	Κουκουρδής
Γ.	Ουρσουζίδης	Γ.	Μανακούλης
Ν.	Χαμαλής		
Σ.	Γεωργιάδης		
Ι.	Τριανταφυλλίδης		
Π.	Πιτούλιας		
Μ.	Σουμελίδης		

ΔΗΜΑΡΧ. ΠΑΡΕΔΡΟΣ

Ακριβές απόσπασμα
Βέροια 23-2-2000
Ο Δήμαρχος

ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΣΙΩΤΗΣ